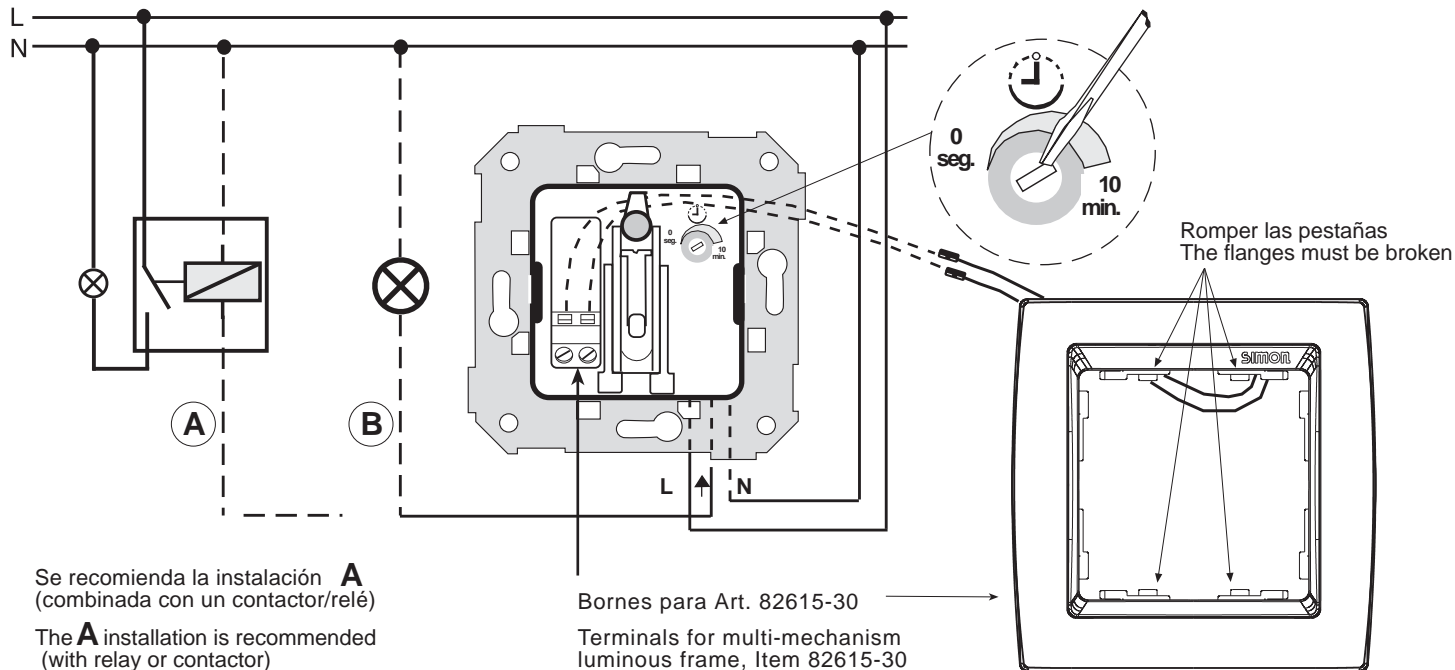


230V~

**75558-39** INTERRUPTOR PARA TARJETA TEMPORIZADO CON INDICADOR LUMINOSO  
 SWITCH FOR TIMER CARD, WITH INDICATOR LIGHT  
 MINUTERIE POUR CARTE, AVEC VOYANT LUMINEUX  
 ZEITSCHALTER FÜR KARTEN MIT SIGNALLICHT  
 INTERRUPTOR PARA CARTAO TEMPORIZADO COM INDICADOR LUMINOSO

Carga resistiva 5A  
 Load resistive 5A

Carga inductiva 2A  
 Load inductive 2A








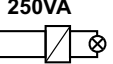
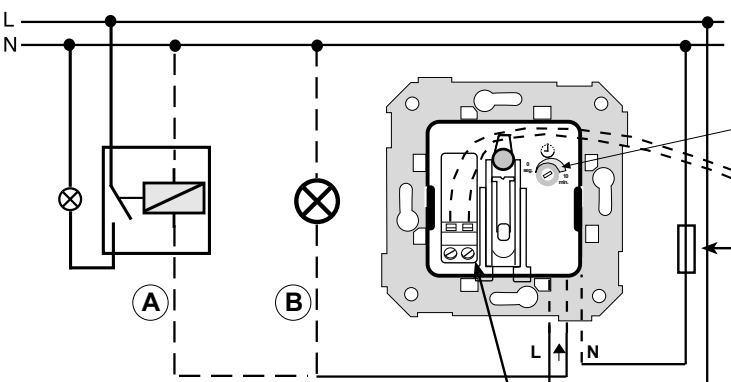
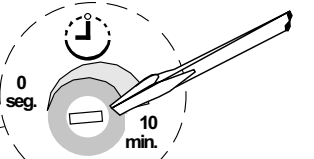
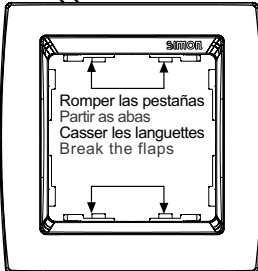
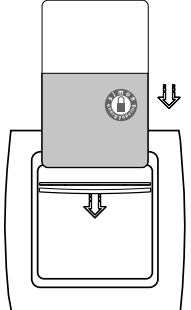
Se recomienda la instalación **A**  
 (combinada con un contactor/relé)

The **A** installation is recommended  
 (with relay or contactor)

# simon

SIMON, S.A. Diputación, 390-392 / 08013 Barcelona  
 Atención Técnica al Cliente - Customer Technical Support:  
 Tel.902109700 E-mail:simonmail@simon.es http://www.simon.es

**75559-39 INTERRUPTOR PARA TARJETA CODIFICADA CON TEMPORIZADO E INDICADOR LUMINOSO**  
**INTERRUPTOR PARA CARTÃO CODIFICADO COM TEMPORIZADOR E INDICADOR LUMINOSO**  
**INTERRUPTEUR POUR CARTE ENCODÉE AVEC TEMPORISATEUR ET INDICATEUR LUMINEUX**  
**SWITCH FOR CODED CARD WITH TIMER AND INDICATOR**

<b>USO:</b> Activa una carga cuando se introduce una tarjeta codificada Art. 75963-39. <b>USO:</b> Activa uma carga quando se introduz um cartão codificado Art. 75963-39.		<b>Utilisation :</b> Acte une charge lors de l'introduction d'une carte encodée Art. 75963-39. <b>USE:</b> This device activates a load when a code card is introduced Art. 75963-39.	
CARACTERISTICAS / SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES / TECHNISCHE DATEN			
<b>230V~ 50-60Hz 2A</b> UNE-EN 60669-2-1 UNE-EN 60215 UNE-EN 50364 ETSI-EN 301 489-03 v1.4.1 ETSI-EN 302 291-2 v1.1.1 UNE-EN 60669-1	  <b>550W</b> 	 <b>550VA</b> 	<b>250VA</b>  <small>Art.75351-39 Art.75352-39</small>
			
<p>Se recomienda la instalación (A) combinada con un contactor/relé.          Recomenda-se (A) instalação combinada com um contactor/relé.          On recommande l'installation (A) combinée avec un contacteur/relais.          The (A) installation is recommended with relay or contactor.</p>		<p>Bornes para Art. 82615-30          Bornes pour Art. 82615-30          Terminals for Item 82615-30</p> 	
		<p>Para el correcto funcionamiento del tarjetero, la tarjeta codificada se debe introducir tal como indica la Fig.1.          Para um funcionamento correcto do leitor de cartões, o cartão codificado deve ser introduzido como se indica na Fig.1.          Pour le fonctionnement correct du lecteur de carte, la carte encodée doit être introduite comme indiqué sur la Fig. 1.          For the card reader to work correctly, the code card should be introduced as shown in Fig.1.</p>  <p>Fig.1</p>	

990080 1-10-08